

FDIR-V12

BEZKONTAKTNÝ INFRČERVENÝ TEPLOMER

Pred použitím sa dobre oboznámte s týmto návodom a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Pre Ameriku použite nastavenie meracích jednotiek: „°F“ (st. Fahrenheit)
Pre Európu použite nastavenie meracích jednotiek: „°C“ (st. Celzia)



Verzia návodu: V1.0 z dňa 12.10.2022

SK návod na používanie

OBSAH

1 Informácie o produkte	3
2 Celkový popis	3
3 Špecifikácia	3
4 Účel použitia prístroja	4
5 Kontraindikácie	4
6 Bezpečnostné opatrenia	4
7 Prevádzkové pokyny	5
8 Všeobecné informácie o telesnej teplote	8
9 Kalibrácia prístroja	8
10 Riešenie problémov	9
11 Čistenie a údržba	10
12 Likvidácia	10
13 Obsah balenia	10
14 Normalizované symboly	10
15 Informácie o elektromagnetickej kompatibilite	11
16 Zoznam noriem	13
17 Záruka	14

1. Informácie o produkte

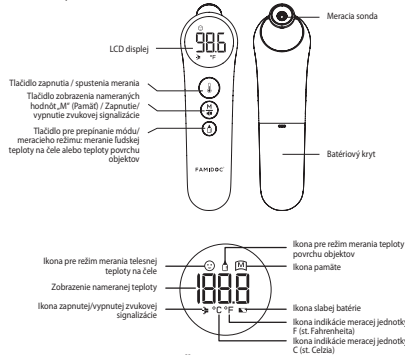
Ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť náš produkt. Bezkontaktný infračervený teplomer slúži na meranie telesnej teploty na čele a pomocou algoritmu ho prepočíta na aktuálnu telesnú teplotu.

Návod si prečítajte ešte pred prvým použitím teplomeru, aby bola istota, že ho budete používať správne.

2. Celkový opis

Teplomer sa skladá z plastovej schránky, infračerveného teplotného senzora, elektroniky prístroja, čipu slúžaceho na oznámenie zvukovej signalizácie, LCD displeja a batérie.

Popis častí:



3. Špecifikácia

Kategória produktu	Infračervené čelové teplomery
Model	FDIR-V12
Režim merania	Režim merania ľudskej teploty na čele alebo režim merania teploty povrchu objektov.
Miesto merania	Na čele alebo na povrchu objektov
Odporúčaná vzdialenosť pri meraní	1–6 cm
Napájanie	DC 3[V], 2 batérie 1.5V typu „AAA“
Rozsah merania	Teplota na ľudskom tele: 32,0 °C–42,9 °C (89,6 °F–109,2 °F) Teplota povrchu objektov: 0 °C–60,0 °C (32,0 °F–140,0 °F)
Presnosť merania	Teplota na ľudskom tele: ±0,2 °C/0,4 °F, ak je teplota medzi 35,0 °C–42,0 °C ±0,3 °C/0,5 °F, ak je teplota nižšia ako 35,0 °C alebo vyššia ako 42,0 °C Teplota povrchu objektov: ±1 °C
Pamäť	19 meraní
Rozlíšenie displeja	0,1 °C/0,1 °F
Klinická opakovateľnosť	±0,3 °C/0,5 °F

Referenčné miesto	Dutina ústna
Podmienky pre prevádzku	Relatívna vlhkosť: 50,0 %~104,0 % (10,0 °C~40,0 °C) Relatívna vlhkosť: ≤95% RH Atmosférický tlak: 70 kPa ~ 106 kPa
Podmienky pre prepravu a skladovanie	Teplota: -13,0 °F~-131,0 °F (-25,0 °C ~ -55,0 °C) Vlhkosť: ≤95% RH, nekondenzujúci atmosférický tlak: 70 kPa~106 kPa IP22
Klasifikácia	Lekárske zariadenia s interným napájaním
Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom	
Použitá časť	Typ BF
Životnosť batérie	cca 2 roky alebo až 1000 meraní
Rozmery	145 mm*41 mm*49 mm
Hmotnosť	93 g (bez batérií)
Životnosť produktu	5 rokov
Verzia SW	V1.0

4. Účel použitia prístroja

Bezkontaktný infračervený teplomer je určený na meranie telesnej teploty osôb na čele (od dočiatu, cez deti až po dospelých) a ďalej na meranie teploty povrchu objektov. Výrobca odporúča aby prístroj obsluhovala dospelá osoba.

5. Kontraindikácie

Nevykonávajte meranie na zapálenej pokožke, pri traume alebo na poškodenom tkanive po operácii.

6. Bezpečnostné opatrenia

Upozornenie

- Použitie tohto teplomeru nemá slúžiť ako náhrada lekárskej konzultácie. Nie je bezpečné, aby používateľ na základe výsledku merania vyvodzoval vlastné diagnostické závery alebo si ordinoval vlastnú liečbu. **Do držiteľa pokynov svojho lekára a nemeňte na základe výsledkov meraní svojvoľne medikament. liečbu!!**
 - Uchovávať teplomer mimo dosahu detí. Ak dôjde k požitiu batérie alebo iných komponentov, okamžite kontaktujte toxikologické stredisko alebo svojho lekára.
 - Batérie nevhadzujte do ohňa. Batéria môže explodovať. Je nutné zaistiť riadnu recykliáciu alebo likvidáciu.
- Neexistuje štandardná „normálna“ teplota ľudského tela. Aby bolo možné správne posúdiť, či má užívateľ horúčku, je potreba poznať jeho „normálnu“ telesnú teplotu a podľa toho je možné určiť, či je nameraná teplota už horúčka alebo nie.
- Pred meraním teploty na čele sa, prosím, uistite, že sa na pokožke nenachádza pot, kozmetické prípravky alebo masťné škvrny a pod.
- Pol hodiny pred meraním teploty sa vyvarujte sprchovaniu, cvičeniu a konzumácii potravín. Keď sa meria teplota v kludovom stave, má výsledok väčšiu vypovedajúcu hodnotu.
- Nemerajte telesnú teplotu, prosím, v blízkosti zapáleného tkaniva alebo jazy, toto môže ovplyvniť výsledok merania.
- Nevykonávajte meranie telesnej teploty bezprostredne po požití medikamentu. Výsledok by nemal vypovedať o hodnotu.

- Nevykonávajte, prosím, meranie v miestach, kde dochádza k výrazným zmenám teplôt, ako napríklad v blízkosti klimatizácia alebo radiátora. Mohlo by to ovplyvniť výsledok merania.
- Pri opakovanom meraní môže dochádzať k nepatrným odchylkám. Pre presné výsledky sa odporúča vykonať meranie až trikrát za sebou.
- Pre zaistenie presnosti výsledkov, nevynášajte meranie telesnej teploty v prostredí, kde dochádza k silnému elektromagnetickému rušeniu (napríklad mikrovlnná rúra, indukčný varič, mobilný telefón,...).
- Tento prístroj je určený pre osobné použitie. Aby sa zamedzilo prípadnému prenosu infekcie, venujte pozornosť dezinfekcii a čisteniu prístroja.

Oznámenie

- Tento teplomer je lekárskeho zariadením. Ak prístroj nepoužívate, uchovávať ho v krabici, aby ste zabránili zasiahnutiu tekutinou alebo zaneseniu sondy prachom, čo by mohlo ovplyvniť výsledky merania.
- Chráňte prístroj pred nárazmi - napr. pred spadnutím na zem. Nerozoberajte prístroj a ani ho spätne nezostavujte.
- Na meraciu sondu nesať prstami a ani na ňu nefúkajte. Ak je infračervená sonda poškodená alebo spinavá, môžu byť výsledky merania nepresné.
- Uchovávať prístroj mimo dosahu detí, aby ste zabránili prehltnutiu batérie alebo malých častí prístroja.
- Nevhadzujte prístroj ani batérie do ohňa, mohlo by dôjsť k explózií.
- Ak prístroj nepoužívate po dobu troch mesiacov alebo dlhšie, vyberte z neho batérie.

7. Prevádzkové pokyny

1. Príprava

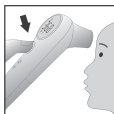
- Dve batérie priložené v balení vložte do miesta na batérie v zadnej časti teplomeru. V tento moment vykoná systém autodiagnostiku a potom sa automaticky vypne. (v prípade slabých batérií ich vymeňte za nové.)

2. Popis režimov

Teplomer má dva meracie režimy: môž:
1. režim na meranie telesnej teploty osôb na čele alebo
2. režim na meranie teploty povrchu objektov

2.1. Meranie telesnej teploty na čele:

A. Priložte sondy teplomeru do stredu čela a dbajte pritom na dodržanie vzdialenosti 1–6 cm.

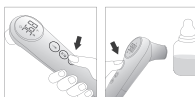


B. Stlačte tlačidlo zapnutia/spustenia merania, po cca 1 sekunde sa výsledok merania zobrazí na displeji.



2.2. Meranie teploty povrchu objektov

- Stlačte tlačidlo prepínania módu na režim merania teploty povrchu objektov.
- Namierte sondu na meraný predmet.



C. Stlačte tlačidlo zapnutia / spustenia merania, po cca 1 sekunde sa výsledok merania zobrazí na displeji.



2.3. Zvuková signalizácia a dvojfarebné podsvietenie displeja

Pokiaľ teplomer pípne raz, je všetko v poriadku. Ak je výsledok merania rovný alebo vyšší ako 37,6 °C, teplomer zapípa 4x. Výsledok merania sa zobrazí na displeji.

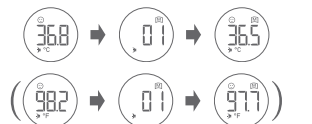
Podľa nameranej teploty sa tiež displej farebne rozsvieti (buď zeleno alebo červeno), viď. tabuľka nižšie:

Rozsah merania telesnej teploty	Zvuková signalizácia	Farba podsvietenia displeja
32,0 °C (89,6 °F) ≤T≤37,5 °C (99,6 °F)	dlhý tón	Zelená
37,6 °C (99,7 °F) ≤T≤42,9 °C (109,2 °F)	opakovane pípa	Červená
T<32,0 °C (89,6 °F) Zobrazuje „Lo“	zapípa 4x	Zelená
T<42,9 °C (109,2 °F) Zobrazuje „Hi“	zapípa 4x	Zelená

Rozsah merania teploty povrchu predmetov	Zvuková signalizácia	Farba podsvietenia displeja
0 °C (32,0 °F) ≤T≤60,0 °C (140,0 °F)	dlhý tón	Zelená
T<0 °C (32,0 °F) Zobrazuje „Lo“	zapípa 4x	Zelená
T>60,0 °C (140,0 °F) Zobrazuje „Hi“	zapípa 4x	Zelená

2.4. Pamäť

1. Tento produkt má pamäť na 19 meraní. Po zapnutí teplomeru stlačte krátko tlačidlo pamäte/zvukovej signalizácie pre vyvolanie hodnôt z minulosti.



2. Pre prechádzanie dát z nameraných hodnôt pokračujte opakovaným stlačením tlačidla pamäte/zvukovej signalizácie. Po zhladnutí všetkých nameraných hodnôt v pamäti sa opäť zobrazí posledná nameraná hodnota.



3. Ak teplomer po viac ako tri sekundy nezaznamená žiadnu aktivitu, automaticky sa prepne z pamätového módu späť.

2.5. Zapnutie/vypnutie zvukovej signalizácie

Po zapnutí prístroja stlačte na cca dve sekundy tlačidlo „M“ pamäte/zvukovej signalizácie – tým sa zvuková signalizácia vypne alebo naopak zapne.



2.6. Prepínanie medzi režimami

Keď je prístroj zapnutý, je možné prepínať medzi módmí meranie teploty tela a povrchu predmetov stlačením spodného tlačidla na prístroji.

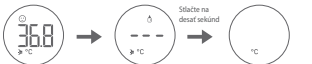


2.7. Automatické vypnutie

Ak zapnutý prístroj viac ako 30 sekúnd nepoužívate, automaticky sa vypne.

3. Výber meracích jednotiek C (st. Celzia) alebo F (st. Fahrenheit)

A. Po zapnutí prístroja stlačte a pridržte tlačidlo prepínania módu po dobu desiatich sekúnd. Na displeji sa automaticky zobrazí °C (st. Celzia) alebo °F (st. Fahrenheit)



B. Potom na ďalšie dve sekundy pridržte tlačidlo a prístroj prepne merné jednotky. Keď je prístroj nastavený na vami zvolené merné jednotky, uvoľníte tlačidlo



4. Skladovanie prístroja

Tento produkt patrí medzi presné meracie zariadenia. Ak prístroj nepoužívate, uchovávajte ho v krabíčku, aby ste zabránili postiehaniu tekutinou alebo zaneseniu sondy prachom, čo by mohlo ovplyvniť výsledky merania.

5. Vloženie a výmena batérií

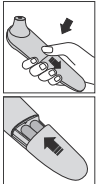
5.1. Stačte kryt batérie a posunutím ho zosúňte

5.2. Vyberte staré batérie a vymeňte ich za nové

5.3. Vložte nové batérie, dobre ich vložte a dbajte na správnu polaritu

5.4. Nasuňte batériový kryt späť

- Likvidácia vybitých batérií musí prebiehať v súlade s miestnymi predpismi
- Nevyhadzujte staré batérie do bežného komunálneho odpadu.
- Vyberte batérie pokiaľ sa prístroj dlhšiu dobu nepoužíva.
- Neohadzujte batérie do ohňa.



8. Všeobecné informácie o telesnej teplote

Telesná teplota je v rôznych situáciách u každej osoby iná. Nasledujúca tabuľka informatívne znázorňuje rozsah hodnôt teplot pre väčšinu ľudí

Axilárne	34,7 °C~37,3 °C	94,5~99,1 °F
Orálne	35,5 °C~37,5 °C	95,9~99,5 °F
Rektálne	36,6 °C~38,0 °C	97,9~100,4 °F
Aurikulárne	35,5 °C~37,8 °C	95,9~100 °F

Výsledky meraní majú iba informatívny charakter. Výsledky meraní nemajú slúžiť uživateľovi na vyvodzovanie vlastnej diagnózy a samoliečby. V prípade potreby prosím vyhľadajte lekárske ošetrenie a výsledky meraní oznámte svojmu ošetrojúcemu lekárovi.

9. Kalibrácia prístroja

Kalibrácia teplomera bola vykonaná pri výrobe. Výrobca odporúča vymeniť teplomer za nový dva roky po zakúpení. Alebo sa obráťte ohľadom kalibrácie na servisné stredisko. Ak máte o presnosti meraní alebo nameraniach hodnôt akékoľvek pochybnosti, riadte sa pokynmi pre uplatnenie záruky.

10. Riešenie problémov

Problémy alebo chybové hlásenia	Otázky alebo situácie	Riešenie
Teplomer nereaguje	Nie sú vybité batérie?	Vymeňte batérie za nové
	Nesprávna polarita alebo typ batérie?	Vyberte batérie z prístroja a vložte ich späť s ohľadom na správnu polaritu a správne uloženie
	Nesprávny kontakt batérie?	

	Teplota je meraná mimo rozsah: 32,0 °C~42,9 °C (89,6 °F~109,2 °F) Hi: znamená, že nameraná teplota je príliš vysoká Lo: znamená, že nameraná teplota je príliš nízka	Pozrite si prosím návod a vykonajte opätovné meranie
	Okolité teplota je mimo rozsah: 50,0 °F~104 °F (10 °C~40 °C)	Udržujte teplomer v teplote prostredia v rozmedzí: 50,0 °F~104 °F (10 °C~40 °C) po dobu tridsiatich minút
	Nízky stav batérií	Pri najbližšej príležitosti vymeňte batérie za nové
	Batérie sú takmer vybité.	Na používanie teplomeru je potreba vymeniť batérie za nové
	Poškodenie hardvéru	Kontaktujte distribútora

11. Čistenie a údržba

- Sonda je najchľostivejšia časť prístroja. Udržujte ju preto čistú a v poriadku. Len tak vám vieme zabezpečiť presné výsledky merania. Pokiaľ je treba sondu vyčistiť, postupujte nasledovne: Opatrne utrite sondu jemnou bavlnenou handričkou navlhčenou alkoholom (75% Isopropyl).
- Ak je sonda poškodená, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Na čistenie displeja a tela teplomera používajte suchú a jemnú handričku. Pri silnom znečistení použite jemnú handričku navlhčenú alkoholom.
- Prístroj nie je vodeodolný, neponárajte ho do vody, ani do inej kvapaliny. Nevýkonávajte sterilizáciu vyvarením, plynom ani v parnej autokláve.
- Užívateľ ani neautorizované servisné stredisko sa nesmie pokúšať vyriešiť opravu prístroja či príslušenstva. Ak máte pochybnosti o správnom fungovaní prístroja, nevykonávajte opravu sami.
- Teplomer je citlivé zariadenie, jeho oprava alebo akýkoľvek zásah môže spôsobiť nepresnosť merania.
- Pre záručnú opravu prosím kontaktujte predajcu.

12. Likvidácia

Na konci životnosti prístroja ho nevyhadzujte do bežného domáceho odpadu. Pri likvidácii batérií a elektronického odpadu sa riadte miestnymi predpismi.

13. Obsah balenia

Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný:

Množstvo	Obsah balenia
1 ks	Bezkontaktný infračervený teplomer
1 ks	Návod na používanie
2 ks	Skúšobné batérie, typ „AAA“

14. Normalizované symboly

	Prístroj je vyrobený v súlade s Európskou smernicou o zdravotníckych pomôckach (93/42/EHS) Notifikovanou osobou je SGS Belgicko NV (CE1639).
	Zástupca pre EÚ
	Upozornenie: prečítajte si na používanie
	Pozor! Nahliadnite do správnej dokumentácie.
	Príložené časti typu BF
	Číslo šarže
	Výrobné číslo
	Výrobca
	Stupeň krytia prístrojkou proti vniknutiu cudzieho telesa.
	Likvidácia v súlade so smernicou 2022/96/ES (WEEE)

15. Informácie k elektromagnetickej kompatibilite

Pokyny a vyhlásenia výrobcu – elektromagnetické emisie
Prostriedok FDIR-V12 je určený na použitie v uvedenom elektromagnetickom prostredí. Zákazník alebo užívateľ prístrojkou FDIR-V12 by mal zabezpečiť používanie v tomto prostredí.

Emisná skúška	Súlad	Elektromagnetické prostredie - pokyny
RF emisie CISPR11	Skupina 1	Prostriedok FDIR-V12 využíva vysokofrekvenčnú energiu iba pre svoje vnútorné fungovanie. Jeho vysokofrekvenčné emisie sú teda veľmi nízke a nie je pravdepodobné, že by spôsobil rušenie v kľúčových elektronických zariadeniach.
RF emisie CISPR11	Trieda B	Prostriedok FDIR-V12 je vhodný na použitie vo všetkých zariadeniach vrátane domácností a budov priamo napojených na verejnú nízkonapäťovú sieť.
Harmonické emisie IEC 61000-3-2	Trieda A	
Kolísanie napätia / emisie blikania IEC 61000-3-3	Súlad	

Pokyny a vyhlásenia výrobcu – elektromagnetická odolnosť PRE VŠETKY SYSTÉMY A VYBAVENIE

Pokyny a vyhlásenia výrobcu – elektromagnetická odolnosť			
Prostriedok FDIR-V12 je určený na použitie v uvedenom elektromagnetickom prostredí. Zákazník alebo užívateľ prístrojkou FDIR-V12 by mal zabezpečiť používanie v tomto prostredí.			
Test odolnosti	IEC 60601	Súlad	Elektromagnetické prostredie - pokyny
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	Podlahy majú byť drevené, betónové alebo z keramickej dlažby. Ak sú podlahy pokryté syntetickým materiálom, relatívna vlhkosť má dosahovať aspoň 30 %.
Rýchle elektr. prechodné javy / skupiny impulzov IEC 61000-4-4	± 2 kV pre napájacie vedenie ± 1 kV pre prírodné/ výstupné siete	± 2 kV pre napájacie vedenie	Kvalita sieťového napájania má zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnemu prostrediu.
Rázový impulz IEC 61000-4-5	± 1 kV symetrický režim ± 2 kV nesymetrický režim	± 1 kV symetrický režim	Kvalita sieťového napájania má zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnemu prostrediu.
Krátkodobé poklesy napätia, krátke prerušenia a pomalé zmeny napätia IEC 61000-4-11	0% U _n během 0,5 periody U _n při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315° 0% U _n během 1 periody a 70% U _n během 25/30 period Jednofázové při 0° U _n a během 250/300 period	0% U _n během 0,5 periody U _n při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315° 0% U _n během 1 periody a 70% U _n během 25/30 period Jednofázové při 0° U _n a během 250/300 period	Kvalita sieťového napájania má zodpovedať bežnému komerčnému alebo nemocničnemu prostrediu. Ak používateľ prístrojkou FDIR-V12 vyžaduje nepretržitú prevádzku počas výpadkov siete, odporúča sa, aby bola táto pomocná napájaná z neprerušovaného zdroja napájania alebo z batérie.

Magnetické pole sieťového kmitočtu (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetické pole sieťového kmitočtu by mal byť na úrovniach charakteristických pre typické miesto v bežnom komerčnom alebo nemocničnom prostredí.
---	--------	--------	--

Poznámka: U_n je striedavé napätie pred aplikáciou úrovne skúšky

Pokyny a vyhlásenia výrobcu – elektromagnetická odolnosť PRE VŠETKY SYSTÉMY A VYBAVENIE

Pokyny a vyhlásenia výrobcu – elektromagnetická odolnosť			
Prostriedok FDIR-V12 je určený na použitie v uvedenom elektromagnetickom prostredí. Zákazník alebo užívateľ prístroja FDIR-V12 by mal zabezpečiť používanie v tomto prostredí.			
Test odolnosti	IEC 60601	Súlad	Elektromagnetické prostredie - pokyny
Vedená VF energia IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz až 80 MHz v ISM a v rádioamatérskych pásmach medzi 0,15 MHz až 80 MHz v 10 V/m 80 MHz až 2,7 GHz 385 MHz – 5785 MHz	3 V 150 kHz až 80 MHz v ISM a v rádioamatérskych pásmach medzi 0,15 MHz až 80 MHz v 10 V/m 80 MHz až 2,7 GHz 385 MHz – 785 MHz	Prenosné a mobilné VF komunikačné zariadenia nemajú byť používané v blízkosti prístroja FDIR-V12 vrátane káblov, ako je odporúčaná separačná vzdialenosť vypočítaná z rovnice platnej pre frekvenciu vysielača. Odporúčaná separačná vzdialenosť
Výzarovaná VF energia IEC 61000-4-3	Špecifikácia skúšky pre ODOLNOST VŮSTUPU KRÝTU PRÍSTROJA voči VF beždrôtovým komunikačným zariadeniam (pozi) 9 normy IEC 60601-1-2:2014	Špecifikácia skúšky pre ODOLNOST VŮSTUPU KRÝTU PRÍSTROJA voči VF beždrôtovým komunikačným zariadeniam (pozi) 9 normy IEC 60601-1-2:2014	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{V_2}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz 800 MHz až 2,7 GHz kde p je maximálny menovitý výkon vysielača vo wattoch (W) podľa výrobcu vysielača a d je odporúčaná separačná vzdialenosť v metroch (m). c Intenzita poľa vyžarovaného pevnými VF vysielačmi zistená elektromagnetickým prieskumom lokality by mala byť nižšia ako uvedená úroveň zhody pre každý frekvenciu rozsah (W) V blízkosti zariadenia: označeného nasledujúcou značkou môže dôjsť k rušeniu

a. Pásma ISM (priemysel, vedecké účely a zdravotníctvo) medzi 150 kHz a 80 MHz sú 6,765 MHz až 6,795 MHz; 13,553 MHz až 13,567 MHz; 26,957 MHz až 27,283 MHz a 40,66 MHz až 40,70 MHz. Rádioamatérske pásma medzi 0,15 MHz a 80 MHz sú 1,8 až 7,3 MHz; 10,1 MHz až 10,15 MHz; 14 MHz až 14,2 MHz; 18,07 MHz až 18,17 MHz; 21,0 MHz až 21,4 MHz; 24,89 MHz až 24,99 MHz; 28,0 MHz až 29,7 MHz a 50,0 MHz až 54,0 MHz.

b. Intenzitu poľa pevných vysielačov, ako sú základňové stanice rádiových telefonov (mobilných/bezdrôtových) a mobilných rádiových, amatérske vysielače, rozhlasové vysielače AM aj FM a televízne vysielače, nemožno teoreticky presne stanoviť. Na posúdenie elektromagnetického prostredia vzhľadom na prítomnosť pevných vysokofrekvenčných vysielačov je potrebné zvážiť prevedenie elektromagnetického prieskumu lokality. Ak intenzita poľa nameraná v mieste, kde bude používaný prístriedok FDIR-V12, prekročí vyššie uvedené povolené hodnoty VF, je potrebné prevádzka tohto prístriedku zastaviť, sledovať, či je normálne. Ak pozorujete neobvyklú funkciu, je nutné vykonať ďalšie opatrenia, napr. zmenu orientáciu alebo premiestnenie prístriedku FDIR-V12.

Odporúčaná separačná vzdialenosť medzi prenosnými a mobilnými vysokofrekvenčnými komunikačnými zariadeniami a prístriedkom FDIR-V12 PLATI PRE VŠETKY SYSTÉMY A VYBAVENIA:

Odporúčaná separačná vzdialenosť medzi prenosnými a mobilnými vysokofrekvenčnými komunikačnými zariadeniami a prístriedkom FDIR-V12:

Prostriedok FDIR-V12 je určený na použitie v elektromagnetickom prostredí, kde je vyžarované VF rušenie riadené. Zákazník alebo užívateľ zariadenia FDIR-V12 môže pomôcť zabrániť elektromagnetickému rušeniu udržiavaním dostatočnej vzdialenosti medzi prenosným, mobilným vysokofrekvenčným komunikačným zariadením (vysielač) a prístriedkom FDIR-V12, ako sa odporúča nižšie, podľa maximálneho výstupného výkonu komunikačného zariadenia.

Menovitý maximálny výstupný výkon vysielača d [W]	Separácia vzdialenosť podľa frekvencie vysielača				
	150 kHz až 80 MHz a amatérske rádiové pásma $d = \sqrt{\frac{1}{P_{max}}} \cdot \sqrt{1,5}$	150 kHz až 80 MHz a amatérske rádiové pásma $d = \sqrt{\frac{1}{P_{max}}} \cdot \sqrt{1,5}$	80 MHz až 800 MHz $d = \sqrt{\frac{1}{P_{max}}} \cdot \sqrt{1,5}$	800 MHz až 2,7 GHz $d = \sqrt{\frac{1}{P_{max}}} \cdot \sqrt{1,5}$	
0,01	0,1	0,20	0,035	0,07	
0,1	0,38	0,63	0,11	0,22	
1	1,2	2,00	0,35	0,70	
10	3,8	6,32	1,10	2,21	
100	12	20,00	35	70	

Pri vysielačoch s menovitým maximálnym výstupným výkonom, ktorý nie je uvedený vyššie, je možné odporúčanú separačnú vzdialenosť d (v metroch) (m) odhadnúť pomocou rovnice platnej pre kmitočty vysielača. k p značí maximálny menovitý výstupný výkon vysielača vo wattoch (W) podľa výrobcu vysielača.

Poznámka 1: Pri frekvencii 80 MHz a 800 MHz platí separačná vzdialenosť pre vyšší rozsah frekvencie.

Poznámka 2: Tieto pokyny nemusia platiť vo všetkých situáciách. Šírenie elektromagnetického žiarenia je ovplyvňované absorpciou a odrazom od budov, predmetov a osôb.

16. ZOZNAM NORIEM

1. Sonda je najchľostivejšia časť prístroja. FDIR-V12 je v súlade s nasledujúcimi normami

IEC 60601-1	Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 1: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a potrebnú funkčnosť
IEC 60601-1-11	Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 1-11: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutnú funkčnosť - Skupinová norma: Požiadavky na zdravotnícke elektrické prístroje a prístriedky elektrické systémy používané v prostredí domácej zdravotnej starostlivosti
IEC 60601-1-2	Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 1-2: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutnú funkčnosť - Skupinová norma: Elektromagnetická kompatibilita - Požiadavky a skúšky
ASTM E 1965	Štandardná špecifikácia pre infračervené teplomery na meranie teploty pacienta.
IEC 62304	Softvér lekárskeho prístrojkou - Procesy v životnom cykle softvéru.
IEC 62366	Zdravotnícke prístriedky - Aplikácia techniky použiteľnosti na zdravotnícke pomôcky IEC
ISO 80601-2-56	Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 2-56: Zvláštne požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutnú funkčnosť lekárskeho teplomeru na meranie telesnej teploty.
ISO 10993-1	Biologické hodnotenie prístrojkou zdravotníckej techniky - Časť 1: Hodnotenie a skúška - v rámci procesu riadenia rizika

17. ZÁRUKA

Výrobca poskytuje na tento výrobok záruku na dobu 2 rokov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevztahuje na:

- všetky poškodenia spôsobené neodborným rozbraňovaním a opravou zariadenia.
 - všetky poškodenia spôsobené spadnutím prístroja počas prenášania alebo počas používania.
 - všetky poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo používaním prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom.
- Pri uplatnení záruky majte pripravený predajný doklad. Požiadučný servis zaistíte spoločnosť: Celimed, s.r.o. pozri kontakt nižšie

	Výrobca Famdoc Technology Co., Ltd. Adresa: No. 212 Yilong Road, Hexi Industrial Zone, Jinia, Changnan Town, Dongguan 523853, Guangdong Province, Čína ľudová republika Tel.: +86-769-89272488, Fax: +86-769-89272488 web: www.famdoc.com
	Zástupca pre EÚ Shanghai International Holding Corp. GmbH (Európa) Adresa: Effestrasse 80, 20537 Hamburg, Nemecko

Distribúcia a servis pre SR: 	CELIMED s.r.o. Pri mieri 22 831 06 Bratislava servis: 02 4468 1249 e-mail: info@celimed.sk www.celimed.sk
----------------------------------	--